

**PISTOLE PER ARIA COMPRESSA
AIR BLOW GUNS
PISTOLEN FÜR DRUCKLUFT
PISTOLETS À AIR COMPRIMÉ
PISTOLAS PARA AIRE COMPRIMIDO**

AIRSET®

- I** Le pistole AIRSET®, progettate e realizzate per soddisfare le esigenze di pulizia mediante aria compressa, trovano impiego in diversi ambiti produttivi.

ERGONOMIA = PRATICITA' E COMODITA' Il design ergonomico agevola l'uso delle pistole e le pone nella migliore posizione di soffiaggio, evitando al polso inutili torsioni.

SOLIDITA' = AFFIDABILITA' L'utilizzo di materie plastiche di alta qualità e l'attenta gestione dei processi produttivi garantiscono ottime caratteristiche di resistenza e di durata.

PROGRESSIVITA' = EFFICACIA ED EFFICIENZA Il dispositivo d'erogazione della quantità di aria emessa permette infinite e progressive variazioni del flusso rendendo la pulizia più precisa ed efficace.

SILENZIOSITA' = SICUREZZA Tutte le pistole Airset hanno un livello di rumorosità inferiore a 80 db_(A) in conformità alla Direttiva Europea Macchine.

- GB** The AIRSET® guns are designed and constructed to satisfy the needs of compressed air cleaning and are suitable for use in various production sectors.

ERGONOMICS = PRACTICALITY AND COMFORT The ergonomic design makes the guns easier to use and ensures the best blowing position, avoiding unnecessary twisting of the user's wrist.

SOLIDITY = RELIABILITY The use of high quality plastic materials and the careful control of the production processes ensure excellent resistance and durability.

PROGRESSIVENESS = EFFICACY AND EFFICIENCY The delivery device controlling the quantity of air dispensed allows for infinite and progressive adjustments of the flow, making cleaning more precise and effective.

SILENT OPERATION = SAFETY The noise level of all the AIRSET® guns is less than 80 db_(A), in compliance with the European Machines Directive.



- D** Die Pistolen AIRSET® wurden entworfen und realisiert, um den Anforderungen der Reinigung mittels Druckluft gerecht zu werden. Sie finden in verschiedenen Produktionsbereichen Anwendung.

ERGONOMIE = PRAKTISCH UND BEQUEM Das ergonomische Design macht die Verwendung der Pistolen bequemer. Ihre Blaseposition wird dadurch verbessert und unnötige Verdrehungen des Handgelenks werden vermieden.

BESTÄNDIGKEIT = ZUVERLÄSSIGKEIT Die Verwendung qualitativ hochwertiger Kunststoffe und die sorgfältige Leitung der Herstellungsprozesse gewährleisten optimale Widerstandsfähigkeit und Dauer.

PROGRESSIVITÄT = WIRKSAMKEIT UND LEISTUNGSFÄHIGKEIT Die Ausgabevorrichtung für die entsprechende Luftmenge ermöglicht unendlich viele, progressive Flussänderungen. Die Reinigung wird dadurch präziser und wirksamer.

GERÄUSCHARMUT = SICHERHEIT Alle AIRSET® Pistolen weisen einen Geräuschpegel unter 80 db_(A) auf, entsprechend der europäischen Maschinenrichtlinie.

- F** Les pistolets AIRSET®, étudiés et réalisés pour satisfaire toutes les exigences de nettoyage au moyen d'air comprimé, trouvent leur emploi dans de nombreux et différents secteurs de production.

ERGONOMIE = FONCTIONNALITÉ ET COMMODITÉ. Le dessin ergonomique facilite l'utilisation des pistolets et fait qu'une fois en mains ils se trouvent dans une position qui résulte être la meilleure pour le soufflage évitant ainsi au poignet des contorsions inutiles.

SOLIDITÉ = FIABILITÉ. L'utilisation de matières plastiques de grande qualité et la gestion attentive des processus de production garantissent des caractéristiques de résistance et de durée excellentes.

PROGRESSIVITÉ = EFFICACITÉ ET EFFICIENCE. Le dispositif de distribution de la quantité d'air émise permet des variations de débit infinies et progressives rendant ainsi le nettoyage plus précis et efficace.

SILENCE = SECURITÉ. Le niveau de rumeur émis par tous les pistolets AIRSET® est inférieur à 80 db_(A) conformément à la Directive Européenne sur les Machines.

- E** Las pistolas AIRSET®, proyectadas y realizadas para satisfacer las exigencias de limpieza mediante aire comprimido, se pueden emplear en diferentes ámbitos productivos.

ERGONOMÍA = FACILIDAD Y COMODIDAD El diseño ergonómico facilita el uso de las pistolas y las pone en la mejor posición de soplado, evitando que la muñeca efectúe torsiones inútiles.

SOLIDEZ = FIABILIDAD La utilización de materias plásticas de alta calidad y la atenta gestión de los procesos productivos garantizan óptimas características de resistencia y duración.

PROGRESIÓN = EFICACIA Y EFICIENCIA El dispositivo de suministro de la cantidad de aire emitido, permite infinitas y progresivas variaciones del flujo haciendo la limpieza más precisa y eficaz.

SILENCIO = SEGURIDAD Todas las pistolas AIRSET® tienen un nivel de ruido inferior a 80 db_(A) en conformidad con la Directiva Europea Máquinas.

I Le pistole serie ECO hanno la filettatura di connessione realizzata nel corpo in plastica. Le pistole serie STANDARD dispongono della filettatura realizzata in una boccia di ottone. Entrambe le serie offrono una affidabilità ottimale alla forza di serraggio del connettore fino a 10 Nm.

La forma della pistola è stata progettata per consentire un uso particolarmente confortevole della leva di azionamento. Il dispositivo di erogazione richiede solo 7 N di sforzo; circa 1/10 dello sforzo massimo di ciascun dito, evitando ogni tipo di stress muscolare anche in caso di uso continuativo.

GB *The ECO range of guns features a connection thread in the plastic body, whilst the STANDARD range of guns features a threaded brass bushing. Both series are extremely airtight in this point as the connector can be tightened with a force of up to 10 Nm.*

The shape of the gun has been designed to enable particularly comfortable use of the trigger. Activation of the delivery device requires a force of just 7 N; approximately 1/10 of the maximum force of each finger, avoiding any kind of muscular strain, even in the case of continuous use.

D Die Pistolen der Serie ECO haben ein Anschlussgewinde, das im Kunststoffkörper enthalten ist. Die Pistolen der Serie STANDARD verfügen über ein Gewinde, das als Messingbuchse ausgeführt ist. Beide Serien bieten optimale Zuverlässigkeit bei einer Spannkraft des Steckverbinders bis zu 10 Nm.

Beim Entwurf der Pistolenform wurde besonders darauf geachtet, dass eine bequeme Betätigung des Steuerhebels möglich ist. Die Ausgabevorrichtung

benötigt lediglich 7 N Kraft; etwa 1/10 der maximalen Kraft jedes Fingers, so dass jede Art von Muskelanspannung auch bei stetiger Verwendung vermieden wird.

F *Les pistolets de la série ECO ont le filetage de connexion réalisé dans le corps en plastique. Les pistolets de la série STANDARD disposent d'un filetage réalisé dans une douille de laiton. Les deux séries offrent cependant une fiabilité optimale identique en ce qui concerne la force de serrage du connecteur et ce jusqu'à 10 Nm.*

La forme du pistolet a été étudiée pour permettre une utilisation particulièrement aisée du levier d'actionnement. Le dispositif de distribution ne demande que 7 N de force, environ 1/10 de la force maximum de chacun des doigts, évitant ainsi tout type de stress musculaire même en cas d'utilisation continue.

E Las pistolas serie ECO tienen la rosca de conexión realizada en el cuerpo en plástico. Las pistolas serie ESTÁNDAR disponen de la rosca realizada en un casquillo de latón. Ambas series proporcionan una fiabilidad ideal en la fuerza de apretamiento del conector de hasta 10 Nm.

La forma de la pistola se ha proyectado para consentir un uso particularmente confortable de la palanca de accionamiento. El dispositivo de suministro requiere sólo 7 N de esfuerzo; aproximadamente 1/10 del esfuerzo máximo de cada dedo, evitando cualquier tipo de estrés muscular, incluso en caso de uso continuativo.

ECO



- I** Filettatura di connessione 1/4" BSP e 1/4" NPT realizzata nel corpo pistola in plastica.
- GB** 1/4" BSP and 1/4" NPT connection thread in the plastic body of the gun.
- D** Anschlussgewinde 1/4" BSP und 1/4" NPT am Kunststoff-Pistolenkörper.
- F** Filetage de connexion 1/4" BSP et 1/4" NPT réalisé dans le corps pistolet en plastique.
- E** Rosca de conexión 1/4" BSP e 1/4" NPT realizada en el cuerpo pistola en plástico.

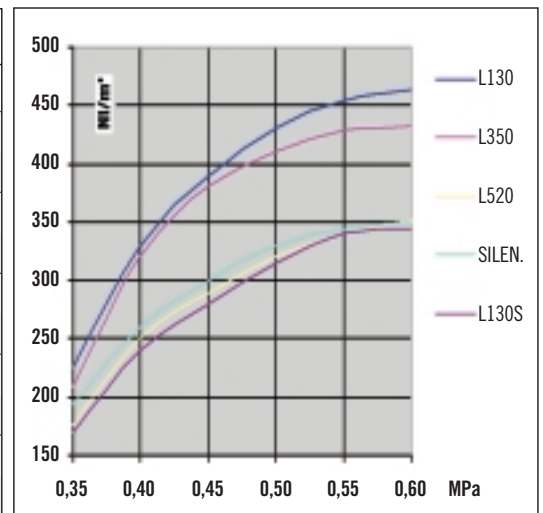
STANDARD



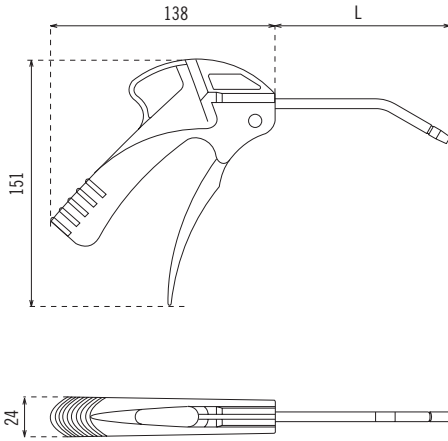
- I** Filettatura di connessione 1/4" BSP e 1/4" NPT realizzata in una boccia di ottone.
- GB** 1/4" BSP e 1/4" NPT connection thread in brass bushing.
- D** Anschlussgewinde 1/4" BSP und 1/4" NPT als Messingbuchse ausgeführt.
- F** Filetage de connexion 1/4" BSP et 1/4" NPT réalisé dans une douille de laiton.
- E** Rosca de conexión 1/4" BSP e 1/4" NPT realizada en un casquillo de latón.

Temperatura d'utilizzo: -10° C / 40° C / Working temperature: -10° C / 40° C

Modello Model	Valori di emissione sonora a 0,6 MPa Emission sound levels at 0,6 Mpa		Valori di portata alle diverse pressioni d'esercizio Flow rates at different working pressure	
	normale / normal	con silenziatore with silencer	(MPa)	(NI/m')
L130	L _{PA} = 79.5 dB _(A)	L _{PA} = 73.4 dB _(A)	0,35 0,6	226,3 463,0
L350	L _{PA} = 79.2 dB _(A)	L _{PA} = 72.5 dB _(A)	0,35 0,6	208,6 432,1
L520	L _{PA} = 76.6 dB _(A)	L _{PA} = 73.0 dB _(A)	0,35 0,6	176,8 352,8
SILENCED	L _{PA} = 75.1 dB _(A)	/	0,35 0,6	194,5 350,8
L130 S	L _{PA} = 73.4 dB _(A)	/	0,35 0,6	169,7 347,8



Materiali Materials	CORPO, LEVA E VALVOLA BODY, LEVER AND VALVE	MOLLA SPRING	O-RING O-RING	TUBETTO TUBE
	POM rinforzato Tecopolymer (POM)	Acciaio Inox Stainless Steel	NBR NBR	Ottone nichelato Brass Nickel Plated



		Modello <i>Model</i>	Filettatura <i>Thread</i>	Forza di soffiaggio <i>Blowing force</i>	Livello emissione sonora* <i>Noice pressure level</i>	Codice <i>Code</i>	Peso <i>Weight</i> g	Pezzi <i>Pieces</i>
		L130 ECO	1/4" BSP	N 3,9	79,5 dB _(A)	ECO 3010 00	110	20
			1/4" NPT			ECO 3010 01		
		L130 STANDARD	1/4" BSP			STD 3010 00	116	
	1/4" NPT			STD 3010 01				
		Modello <i>Model</i>	Filettatura <i>Thread</i>	Forza di soffiaggio <i>Blowing force</i>	Livello emissione sonora* <i>Noice pressure level</i>	Codice <i>Code</i>	Peso <i>Weight</i> g	Pezzi <i>Pieces</i>
		L350 ECO	1/4" BSP	N 3,7	79,2 dB _(A)	ECO 3510 00	140	10
			1/4" NPT			ECO 3510 01		
		L350 STANDARD	1/4" BSP			STD 3510 00	146	
	1/4" NPT			STD 3510 01				
		Modello <i>Model</i>	Filettatura <i>Thread</i>	Forza di soffiaggio <i>Blowing force</i>	Livello emissione sonora* <i>Noice pressure level</i>	Codice <i>Code</i>	Peso <i>Weight</i> g	Pezzi <i>Pieces</i>
		L520 ECO	1/4" BSP	N 2,9	76,6 dB _(A)	ECO 5210 00	176	10
			1/4" NPT			ECO 5210 01		
		L520 STANDARD	1/4" BSP			STD 5210 00	182	
	1/4" NPT			STD 5210 01				
		Modello <i>Model</i>	Filettatura <i>Thread</i>	Forza di soffiaggio <i>Blowing force</i>	Livello emissione sonora* <i>Noice pressure level</i>	Codice <i>Code</i>	Peso <i>Weight</i> g	Pezzi <i>Pieces</i>
		L130 S ECO	1/4" BSP	N 2,9	73,4 dB _(A)	ECO S310 00	113	16
			1/4" NPT			ECO S310 01		
		L130 S STANDARD	1/4" BSP			STD S310 00	119	
	1/4" NPT			STD S310 01				
		Modello <i>Model</i>	Filettatura <i>Thread</i>	Forza di soffiaggio <i>Blowing force</i>	Livello emissione sonora* <i>Noice pressure level</i>	Codice <i>Code</i>	Peso <i>Weight</i> g	Pezzi <i>Pieces</i>
		SILENCED ECO	1/4" BSP	N 3,1	75,1 dB _(A)	ECO SL10 00	90	20
			1/4" NPT			ECO SL10 01		
		SILENCED STANDARD	1/4" BSP			STD SL10 00	96	
	1/4" NPT			STD SL10 01				

* At 0,6 Mpa

I Le pistole serie MOUSE propongono un innovativo concetto di design ergonomico mirato a coniugare le esigenze di comodità e praticità con un utilizzo continuativo.

La prerogativa principale è l'utilizzo "in verticale", laddove i condotti di alimentazione dell'aria sono posizionati sopra il piano di lavoro, e l'utilizzo di pistole tradizionali obbligherebbe l'utilizzatore ad un'innaturale movimento del polso e dell'avambraccio.

Anche per questa serie lo sforzo di azionamento del dispositivo di erogazione richiede solo 7 N; circa 1/10 dello sforzo massimo di ciascun dito e i valori di emissione sonora risultano particolarmente contenuti.

GB *The MOUSE range of guns features an innovative concept of ergonomic design aimed at combining the needs of comfort and practicality with continuous use.*

The main feature is their ability to be used vertically in situations where the air supply tubes are positioned above the work surface and the use of traditional guns would constrain the user to unnatural movements of the wrist and forearm.

This series too requires a force of just 7 N for activation of the delivery device; approximately 1/10 of the maximum force of each finger, and the noise levels are particularly low.

D Die Pistolen der Serie MOUSE bieten ein neues Konzept des ergonomischen Design an, das darauf ausgerichtet ist, bequeme und praktische Verwendung mit stetigem Einsatz zu verbinden.

Haupteigenschaft ist die Verwendung „in senkrechter Richtung“, an Orten, wo sich die Versorgungsleitungen für die Luft oberhalb der Arbeitsfläche befinden, und die Verwendung einer herkömmlichen Pistole den Benutzer zu einer unnatürlichen Bewegung von Handgelenk und Unterarm zwingen würden.

Auch bei dieser Serie sind für die Betätigung der Ausgabevorrichtung lediglich 7 N erforderlich; etwa 1/10 der maximalen Kraft jedes Fingers. Die Geräuschemissionswerte sind besonders gering.

F *Les pistolets de la série MOUSE proposent un concept de design ergonomique visant à conjuguer les exigences de commodité et fonctionnalité avec une utilisation continue.*

La prérogative principale est l'utilisation "verticale", là où les conduits d'alimentation de l'air sont positionnés au-dessus du plan de travail, et l'utilisation de pistolets traditionnels obligerait l'utilisateur à effectuer un mouvement contre nature du poignet et de l'avant-bras.

Même pour cette série l'effort d'actionnement du dispositif de distribution requis n'est que de 7 N; environ 1/10 de l'effort maximum de chacun des doigts et les valeurs d'émission sonore sont particulièrement contenues.



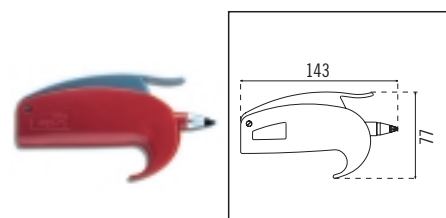
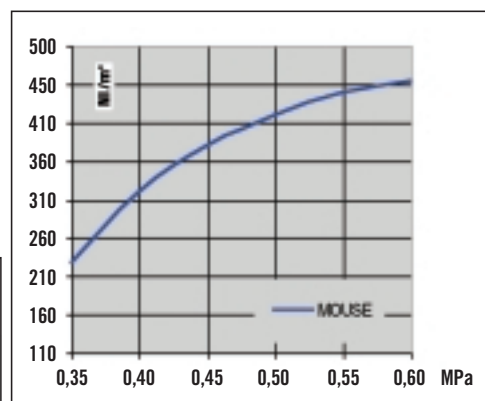
E Las pistolas serie MOUSE proponen un novedoso concepto de diseño ergonómico especialmente realizado para unir las exigencias de comodidad y facilidad con una utilización continuativa.

La prerogativa principal es el uso "en vertical", allí donde los conductos de alimentación del aire están colocados sobre la superficie de trabajo, y la utilización de pistolas tradicionales obligaría al usuario a un movimiento forzado de la muñeca y del antebrazo.

También para esta serie, el esfuerzo de accionamiento del dispositivo de suministro requiere sólo 7 N; aproximadamente 1/10 del esfuerzo máximo de cada dedo y los valores de emisión sonora resultan particularmente bajos.

Modello Model	Valori di portata alle diverse pressioni d'esercizio Flow rates at different working pressure	
	(MPa)	(NI/m')
MOUSE	0,35	226,3
	0,6	463,0

Materiali Materials	CORPO, LEVA E VALVOLA BODY, LEVER AND VALVE	MOLLA SPRING	O-RING O-RING:	TUBETTO TUBE
		POM rinforzato Tecnopolymer (POM)	Acciaio Inox Stainless Steel	NBR NBR



Modello Model	Filettatura Thread	Forza di soffiaggio Blowing force	Livello emissione sonora* Noise pressure level	Codice Code	Peso Weight g	Pezzi Pieces
MOUSE	1/4" BSP	N 1,8	75,3 dB(A)	MSE SL10 04	100	25
	1/4" NPT			MSE SL10 05	106	25

* At 0,6 Mpa

- I** La pistola serie PRESSURE REDUCER sono realizzate per rispondere alla crescente richiesta di prodotti professionali indirizzati al risparmio energetico con specifica attenzione alla sicurezza. Grazie ad un riduttore di pressione incorporato e non rimovibile, la pressione in uscita è ridotta e costante. Il valore della pressione in uscita è limitato, secondo i modelli, indipendentemente dalla pressione in ingresso.
- GB** The PRESSURE REDUCER range of guns has been created to satisfy the growing request for professional products capable of providing energy savings whilst dedicating specific attention to safety. The built-in non-removable pressure reducer ensures a constant supply of low-pressure air. The delivery pressure is limited, according to the model, independent of the incoming pressure.
- D** Die Pistolen der Serie PRESSURE REDUCER wurden entwickelt, um der wachsenden Nachfrage nach Energiesparprodukten nachzukommen, bei denen der Sicherheit besondere Aufmerksamkeit gewidmet wird. Dank eines eingebauten, nicht entfernbaren Druckreduzierers ist der Ausgangsdruck verringert und konstant. Der Wert des Ausgangsdrucks ist beschränkt, je nach Modell, unabhängig vom Eingangsdruck.
- F** Les pistolets de la série PRESSURE REDUCER sont réalisés pour répondre à la demande croissante de produits professionnels visant l'économie d'énergie avec une attention spécifique envers la sécurité. Grâce à un réducteur de pression incorporé fixe, la pression en sortie est réduite et constante. La valeur de la pression en sortie est limitée, selon les modèles, indépendamment de la pression d'entrée.
- E** Las pistolas serie PRESSURE REDUCER se han realizado para responder a la creciente petición de productos profesionales dirigidos al ahorro energético con específica atención a la seguridad. Gracias a un reductor de presión incorporado y no removible, la presión que sale está reducida y es constante. El valor de la presión que sale está limitado, según los modelos, independientemente de la presión que entra.

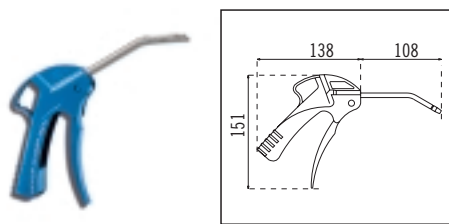


PRESSURE REDUCER =

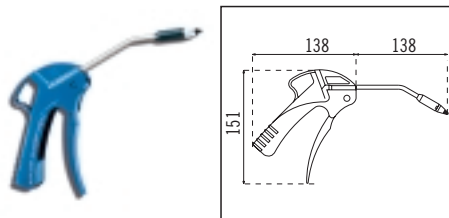
- Riduzione del rumore**
Noise reduction
Lärmverringern
Réduction du bruit
Reduction del ruido

-40%
- +
- Aumento della sicurezza**
Safety improving
Zunahme der Sicherheit
Augmentation de la sécurité
Aumento de la seguridad
- +
- Risparmio di energia**
Energy saving
Energieeinsparung
Economie d'énergie
Ahorro de Energía

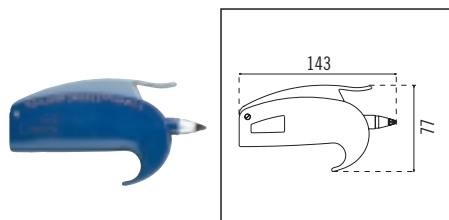
-50%



Modello Model	Press. in uscita Mpa Outlet pressure Mpa	Filettatura Thread	Livello emissione sonora* Noise pressure level	Codice Code	Peso Weight g	Pezzi Pieces
STD R	0.35	1/4" BSP	70.2 dB _(A)	RSE 3010 02	124	20
	0.20	1/4" NPT	64.8 dB _(A)	RSA 3010 03	124	20



Modello Model	Press. in uscita Mpa Outlet pressure Mpa	Filettatura Thread	Livello emissione sonora* Noise pressure level	Codice Code	Peso Weight g	Pezzi Pieces
STD RS	0.35	1/4" BSP	69.5 dB _(A)	RSE S310 02	133	16
	0.20	1/4" NPT	64.2 dB _(A)	RSA S310 03	133	16



Modello Model	Press. in uscita Mpa Outlet pressure Mpa	Filettatura Thread	Livello emissione sonora* Noise pressure level	Codice Code	Peso Weight g	Pezzi Pieces
MOUSE RS	0.35	1/4" BSP	69.3 dB _(A)	RME SL10 02	109	25
	0.20	1/4" NPT	64.1 dB _(A)	RMA SL10 03	109	25

* At 0,6 MPa



KIT PU

- ⓘ Sistema di soffiaggio completo composto da pistola e tubo spiralato in poliuretano e da raccordi girevoli con O-Ring di tenuta.
- Ⓒ Complete blowing system composed of pistol and polyurethane spiral tube and swivel fittings with O-Ring seals.
- Ⓓ Komplettes Blasesystem, bestehend aus: Pistole mit Spiralschlauch aus Polyurethan und drehbaren Anschlussstücken mit O-Dichtungsring.
- Ⓕ Système de soufflage complet, composé de pistolet et tube en polyuréthane fait de spirales et de raccords tournants avec O-Ring d'étanchéité.
- Ⓔ Sistema de soplado completo, formado por pistola y tubo de espiral en poliuretano y por uniones giratorias juntas tóricas de estanqueidad.

Pistola Blow gun	Raccordi Connection	Dimensioni del tubo (mm) Hose dimension (mm)	Lunghezza di lavoro (m) Working length (m)	Codice Code	Peso Weight g	Pezzi Pieces
L 130 ECO	Male 1/4"	5 x 8	3	KPE 3010 00	300	25
L 130 ECO	Male 1/4"	5 x 8	4	KPE 3010 01	400	25
L 130 ECO	Male 1/4"	5 x 8	6	KPE 3010 02	500	25



KIT FOR TRUCK

- ⓘ Kit per la pulizia delle cabine dei veicoli industriali con tubo spiralato in poliuretano, raccordo rapido e connettore a T.
- Ⓒ Kit for cleaning the cabins of industrial vehicles with a polyurethane spiral tube, rapid fitting and T-connector.
- Ⓓ Kit für die Reinigung der Kabinen von Industriefahrzeugen: Spiralschlauch aus Polyurethan und T-förmiger Schnellanschluss.
- Ⓕ Kit pour le nettoyage des cabines des véhicules industriels avec tube en polyuréthane fait de spirales, raccord rapide et connecteur en T.
- Ⓔ Juego para la limpieza de las cabinas de los vehículos industriales con tubo de espiral en poliuretano, empalme rápido y conector en T.

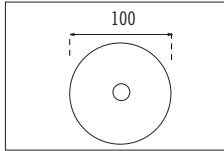
Pistola Blow gun	Raccordi Connection	Dimensioni del tubo (mm) Hose dimension (mm)	Lunghezza di lavoro (m) Working length (m)	Codice Code	Peso Weight g	Pezzi Pieces
L 130 ECO	Innesto rapido Quick-coupler	6 x 4	4	KTE 3010 07	308	30



KIT FOR TRUCK SCANIA

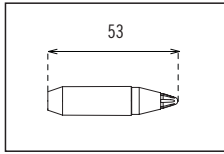
- ⓘ Con raccordo e connettore a filettatura interna per adattarsi alle cabine Scania.
- Ⓒ With internally threaded fitting and connector for adaptation to Scania cabins.
- Ⓓ Mit Anschlussstück und Steckverbinder mit Innengewinde zur Anpassung an Scania-Kabinen.
- Ⓕ Avec raccord et connecteur à filetage interne pour s'adapter aux cabines Scania.
- Ⓔ Con unión y conector de rosca interna para adaptarse a las cabinas Scania.

Pistola Blow gun	Raccordi Connection	Dimensioni del tubo (mm) Hose dimension (mm)	Lunghezza di lavoro (m) Working length (m)	Codice Code	Peso Weight g	Pezzi Pieces
L 130 ECO	Innesto a filettatura interna Internal thread quick-coupler	6 x 4	4	KSE 3010 09	295	30



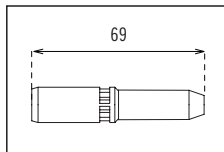
- (I) Paraspruzzi: Per proteggere da frammenti solidi o liquidi, fissabile a scatto sul tubetto.
- (GB) *Splashguard: Offers protection from solid particles or liquids. Made from transparent material Ø100 mm, which can be snapped onto the tube.*
- (D) Spritzschutz: Schützt vor festen oder flüssigen Teilchen. Aus transparentem Material, kratzfestem Material; kann mit Schnappverschluss auf dem Schlauch befestigt werden.
- (F) *Anti-éclats : Protège contre d'éventuels fragments solides ou liquides. Il est construit en matériel transparent Ø100 mm et se fixe sur le tube par encastrement.*
- (E) Pantalla: Protege de fragmentos sólidos o líquidos. Fabricada en material transparente Ø100 mm, que se fija a presión en el tubo.

Codice Code
PAR 5010 10



- (I) Silenziatore: In materiale morbido antigraffio, fissabile a scatto sul tubetto.
- (GB) *Silencer: Further reduces noise. Made from soft scratchproof material and can be snapped onto the tube.*
- (D) Schalldämpfer: Zur zusätzlichen Verringerung der Geräuschemissionen. Aus weichem, kratzfestem Material; kann mit Schnappverschluss auf dem Schlauch befestigt werden.
- (F) *Silencieux : Réduit ultérieurement la rumeur émise. Il est construit en un matériel souple anti-rayures et il se fixe lui aussi par encastrement sur le tube.*
- (E) Silenciador: Reduce ulteriormente la emisión sonora. Fabricado en material blando irrayable, que se fija a presión en el tubo.

Codice Code
SIL 5010 20



- (I) Venturi: Aumenta la quantità d'aria emessa, fissabile a scatto sul tubetto.
- (GB) *Venturi: Increases the quantity of air delivered and can be snapped onto the tube.*
- (D) Venturirohr: Erhöht die ausgegebene Luftmenge; kann mit Schnappverschluss auf dem Schlauch befestigt werden.
- (F) *Venturi : Augmente la quantité d'air émise et comme les accessoires précédents, il se fixe aussi sur le tube par encastrement.*
- (E) Venturi: Aumenta la cantidad de aire emitida, que se fija a presión en el tubo.

Codice Code
VEN 5010 30



TUBI SPIRALATI IN POLIURETANO
Standard polyurethan colis

Materiale Material	Colore standard Standard colour	Dimensioni del tubo (mm) Hose dimension (mm)	Lunghezza di lavoro (m) Working lenght (m)	Codice Ref.
PUR 95 Shore A.	Blu scuro / Dark blu	5 x 8	3	TS0042050803
PUR 95 Shore A.	Blu scuro / Dark blu	5 x 8	4	TS0042050804
PUR 95 Shore A.	Blu scuro / Dark blu	5 x 8	6	TS0042050806
PUR 95 Shore A.	Blu scuro / Dark blu	4 x 6	2	TS1048040602
PUR 95 Shore A.	Blu scuro / Dark blu	4 x 6	4	TS1048040604



TUBI SPIRALATI IN POLIURETANO CON RACCORDI GIREVOLI
Standard polyurethan colis with swivelling fittings

- (I) Raccordi girevoli con molla antipiega.
- (GB) *Swivelling fittings with spring relief.*
- (I) Tutti i raccordi prevedono il sistema di "tenuta diretta".
- (GB) *All fitting with "Direct seal" system.*

Raccordi Connection	Colore standard Standard colour	Dimensioni del tubo (mm) Hose dimension (mm)	Lunghezza di lavoro (m) Working lenght (m)	Codice Ref.
Male 1/4"	Blu scuro / Dark blu	5 x 8	3	TS0002050803
Male 1/4"	Blu scuro / Dark blu	5 x 8	4	TS0002050804
Male 1/4"	Blu scuro / Dark blu	5 x 8	6	TS0002050806



- (I) Espositore da banco in cartone personalizzabile secondo le esigenze del cliente.
- (GB) *Countertop display stand that can be personalised according to the customer's requirements.*
- (D) Ausstellvorrichtung für Werkbank aus Karton; kann den Erfordernissen des Kunden entsprechend gestaltet werden.
- (F) *Présentoir de comptoir en carton pouvant être personnalisé selon les exigences du client.*
- (E) Expositor de banco en cartón personalizable según las exigencias del cliente.



Ross Brown Sales Pty Ltd

ABN 28 000 690 362

Phone: 612 9899 2744 Fax: 612 9899 4233

Email: sales@rossbrownsales.com.au

Web: www.rossbrownsales.com.au